

Επίσημη Εφημερίδα L 366 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

63ο έτος

4 Νοεμβρίου 2020

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/1625 της Επιτροπής, της 25ης Αυγούστου 2020, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035 για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες που διέπουν τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και τα εκκολαπτήρια, καθώς και την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση ⁽¹⁾ 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2020/1626 της Επιτροπής, της 27ης Οκτωβρίου 2020, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας μπερυτσίδας στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 και 14 για σκάφη που φέρουν σημαία Πορτογαλίας 4
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1627 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2020, σχετικά με έκτακτα μέτρα για την τρίτη περίοδο αναφοράς (2020-2024) του μηχανισμού επιδόσεων και του συστήματος χρέωσης τελών του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού λόγω της πανδημίας COVID-19 7
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1628 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2020, για τη θέσπιση εκ των υστέρων ενωσιακής επιτήρησης των εισαγωγών ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου 12

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1629 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 2020, με την οποία επιτρέπεται στη Γαλλία να εφαρμόσει μειωμένο φορολογικό συντελεστή στην απευθείας παροχή ηλεκτρικής ενέργειας σε ελλειμνισμένα πλοία, σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ 15
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1630 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2020, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα βιομηχανικού, επιστημονικού και ιατρικού εξοπλισμού, οικιακών συσκευών, ηλεκτρικών εργαλείων και παρόμοιων συσκευών, ηλεκτρικών συσκευών φωτισμού και παρόμοιων συσκευών, εξοπλισμού πολυμέσων, διατάξεων διακοπής και ελέγχου χαμηλής τάσης 17

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1631 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 22ας Οκτωβρίου 2020, σχετικά με την εξουσιοδότηση λήψης αποφάσεων που αφορούν τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών για οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία στη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurostat) (ΕΚΤ/2020/53) 21

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- ★ Σύσταση (ΕΕ) 2020/1632 του Συμβουλίου, της 30ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με την εφαρμογή συντονισμένης προσέγγισης όσον αφορά τον περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας για την αντιμετώπιση της πανδημίας COVID-19 στον χώρο Σένγκεν 25

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1625 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Αυγούστου 2020

για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035 για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες που διέπουν τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και τα εκκολαπτήρια, καθώς και την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, σχετικά με τις μεταδοτικές νόσους των ζώων και για την τροποποίηση και την κατάργηση ορισμένων πράξεων στον τομέα της υγείας των ζώων (στο εξής: νόμος για την υγεία των ζώων) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 118 παράγραφοι 1 και 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/429 θεσπίζει κανόνες για την πρόληψη και τον έλεγχο νόσων που μεταδίδονται σε ζώα ή στον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, κανόνων για τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και για τα εκκολαπτήρια, καθώς και για την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση εντός της Ένωσης. Ο κανονισμός αναθέτει επίσης στην Επιτροπή την εξουσία να θεσπίζει κανόνες για τη συμπλήρωση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων του εν λόγω κανονισμού μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/2035 της Επιτροπής ⁽²⁾ θεσπίζει συμπληρωματικούς κανόνες για τις καταχωρισμένες και εγκεκριμένες εγκαταστάσεις για δεσποζόμενα χερσαία ζώα και αυγά για επώαση, καθώς και για την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση. Ειδικότερα, ο τίτλος II του μέρους III του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού θεσπίζει κανόνες σχετικά με την ιχνηλασιμότητα των δεσποζόμενων προβατοειδών και αιγοειδών, στους οποίους περιλαμβάνονται υποχρεώσεις των υπευθύνων επιχειρήσεων όσον αφορά τα μέσα και τις μεθόδους ταυτοποίησης των ζώων αυτών.
- (3) Επιπλέον, το άρθρο 46 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035 προβλέπει ορισμένες παρεκκλίσεις από τις απαιτήσεις ιχνηλασιμότητας για τα δεσποζόμενα προβατοειδή και αιγοειδή οι οποίες ορίζονται στο άρθρο 45 της εν λόγω πράξης. Σ' αυτές περιλαμβάνεται η δυνατότητα για τους υπευθύνους επιχειρήσεων που διατηρούν προβατοειδή και αιγοειδή μικρότερα των 12 μηνών να ταυτοποιούν τα ζώα τους με ένα και μόνο ηλεκτρονικό ενώτιο στο οποίο αναγράφεται με ευδιάκριτο τρόπο ο μοναδικός αριθμός καταχώρισης και ο κωδικός ταυτοποίησης, όταν τα ζώα αυτά προορίζονται να μεταφερθούν σε σφαγείο στο ίδιο κράτος μέλος, αφού υποβληθούν σε εργασία συγκέντρωσης ή σε διαδικασία πάχυνσης. Ύστερα από την έκδοση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035, η Επιτροπή έλαβε διάφορες παρατηρήσεις από ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη και κράτη μέλη, σχετικά με τις πιθανές συνέπειες της εφαρμογής της εν λόγω παρέκκλισης, η οποία θεωρήθηκε υπερβολικά επαχθής για τους εκτροφείς προβατοειδών και αιγοειδών, ιδίως λόγω της χαμηλής τιμής που λαμβάνουν στην αγορά για τα ζώα που εσφάγησαν για κατανάλωση από τον

⁽¹⁾ ΕΕ L 84 της 31.3.2016, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/2035 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2019, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους κανόνες που διέπουν τις εγκαταστάσεις στις οποίες διατηρούνται χερσαία ζώα και τα εκκολαπτήρια, καθώς και την ιχνηλασιμότητα ορισμένων δεσποζόμενων χερσαίων ζώων και αυγών για επώαση (ΕΕ L 314 της 5.12.2019, σ. 115).

άνθρωπο. Εάν ληφθούν υπόψη οι εκτιμήσεις που παρατίθενται στο άρθρο 118 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, ένα συμβατικό ενώτιο ή μια συμβατική ταινία στο μεσοκύνιο θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι εξασφαλίζει επαρκές επίπεδο ιχνηλασιμότητας, όταν νεαρά δεσποζόμενα αιγοπρόβατα από διαφορετικές εγκαταστάσεις προέλευσης μεταφέρονται, κατόπιν διαδικασίας πάχυνσης, σε σφαγείο. Επίσης, μπορεί να εξασφαλιστεί επαρκές επίπεδο ιχνηλασιμότητας μόνον εάν οι εν λόγω μετακινήσεις καταγράφονται σε μία ενιαία βάση δεδομένων και, συνεπώς, πραγματοποιούνται εντός του ίδιου κράτους μέλους, πράγμα που αποτελεί επίσης απαίτηση για τις περισσότερες από τις άλλες παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 46 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035.

- (4) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/2035, με την προσθήκη συμπληρωματικής παρέκκλισης για τα νεαρά δεσποζόμενα προβατοειδή και αιγοειδή ζώα, έτσι ώστε να μην επιβάλλονται δυσανάλογες επιβαρύνσεις και δαπάνες στους υπευθύνους επιχειρήσεων, ενώ παράλληλα εξασφαλίζεται η ιχνηλασιμότητα των δεσποζόμενων προβατοειδών και αιγοειδών και η ομαλή λειτουργία του συστήματος ταυτοποίησης και καταχώρισης των εν λόγω ζώων.
- (5) Επιπλέον, το άρθρο 108 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 απαιτεί από τα κράτη μέλη να διαθέτουν σύστημα για την ταυτοποίηση και την καταχώριση των δεσποζόμενων χερσαίων ζώων, συμπεριλαμβανομένων των δεσποζόμενων προβατοειδών και αιγοειδών. Το σύστημα αυτό θα πρέπει να διαθέτει καθιερωμένες διαδικασίες για την ορθή λειτουργία του, μεταξύ άλλων και για τη διαχείριση των παρεκκλίσεων που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη. Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος για την υγεία των ζώων και για να εξασφαλιστεί η ιχνηλασιμότητα των δεσποζόμενων προβατοειδών και αιγοειδών, όταν εφαρμόζονται ορισμένες παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2035, τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποχρεούνται να καθιερώνουν διαδικασίες για την εφαρμογή των εν λόγω παρεκκλίσεων.
- (6) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/2035 αρχίζει να εφαρμόζεται από τις 21 Απριλίου 2021, ο παρών κανονισμός θα πρέπει επίσης να αρχίσει να εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/2035 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 45 παράγραφος 4, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
 - «α) ένα από τα μέσα ταυτοποίησης που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, σύμφωνα με τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 46».
- 2) Στο άρθρο 46, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:
 - «5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 45 παράγραφος 2, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων που διατηρούν προβατοειδή και αιγοειδή τα οποία προορίζονται να μεταφερθούν σε σφαγείο αφού υποβληθούν σε διαδικασία πάχυνσης σε άλλη εγκατάσταση, μπορούν να ταυτοποιήσουν κάθε ζώο τουλάχιστον με συμβατικό ενώτιο ή με συμβατική ταινία στο μεσοκύνιο, όπως αναφέρεται στα στοιχεία α) και β) του παραρτήματος III, στα οποία αναγράφεται με ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο τρόπο είτε ο μοναδικός αριθμός καταχώρισης της εγκατάστασης γέννησης του ζώου είτε ο κωδικός ταυτοποίησης του συγκεκριμένου ζώου, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω ζώα:
 - α) δεν προορίζονται να μετακινηθούν σε άλλο κράτος μέλος·
 - και
 - γ) σφαιγιάζονται πριν από την ηλικία των 12 μηνών.».
- 3) Στο άρθρο 48 παράγραφος 4, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο γ):
 - «γ) από τους υπευθύνους επιχειρήσεων για την εφαρμογή των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 46 παράγραφοι 4 και 5.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 21η Απριλίου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Αυγούστου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1626 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Οκτωβρίου 2020****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας μπερυτσίδας στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 και 14 για σκάφη που φέρουν σημαία Πορτογαλίας**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως ενωσιακού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/2025 του Συμβουλίου ⁽²⁾ καθορίζει ποσοστώσεις για το 2020.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έλαβε η Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος μπερυτσίδας στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 και 14 που αλιεύονται από σκάφη τα οποία φέρουν σημαία Πορτογαλίας ή είναι νηολογημένα στην Πορτογαλία έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2020.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση ορισμένων αλιευτικών δραστηριοτήτων για το εν λόγω απόθεμα.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε για το 2020 στην Πορτογαλία για το απόθεμα μπερυτσίδας στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 και 14, που αναφέρεται στο παράρτημα, θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

1. Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο άρθρο 1 από σκάφη που φέρουν σημαία Πορτογαλίας ή είναι νηολογημένα στην Πορτογαλία, απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο παράρτημα. Απαγορεύεται, ιδίως, η αναζήτηση ιχθύων, η ρίψη, η πόντιση ή η ανάσχυση αλιευτικών εργαλείων για τον σκοπό της αλιείας του εν λόγω αποθέματος.
2. Η μεταφόρτωση, η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταποίηση επί του σκάφους, η μεταβίβαση, ο εγκλωβισμός, η πάχυνση και η εκφόρτωση ιχθύων και αλιευτικών προϊόντων από το εν λόγω απόθεμα που έχει αλιευθεί από τα εν λόγω σκάφη, εξακολουθεί να επιτρέπεται για αλιεύματα που έχουν αλιευθεί πριν από την εν λόγω ημερομηνία.
3. Τα ανεπιθύμητα αλιεύματα ειδών από το εν λόγω απόθεμα που αλιεύονται από τα εν λόγω σκάφη, μεταφέρονται και διατηρούνται επί των αλιευτικών σκαφών, καταγράφονται, εκφορτώνονται και προσμετρώνται στις ποσοστώσεις σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/2025 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2018, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2019 και το 2020, των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων (ΕΕ L 325 της 20.12.2018, σ. 7).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

*Άρθρο 3***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Οκτωβρίου 2020.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος της Προέδρου,
Virginijus SINKEVICIUS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθ.	29/TQ2025
Κράτος μέλος	Πορτογαλία
Απόθεμα	ALF/3X14-
Είδος	Μπερυτσίδα (<i>Beryx spp.</i>)
Ζώνη	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 και 14
Ημερομηνία απαγόρευσης	15.10.2020

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1627 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2020

σχετικά με έκτακτα μέτρα για την τρίτη περίοδο αναφοράς (2020-2024) του μηχανισμού επιδόσεων και του συστήματος χρέωσης τελών του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού λόγω της πανδημίας COVID-19

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (στο εξής: κανονισμός-πλαίσιο) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 6,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 550/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (στο εξής: κανονισμός για την παροχή υπηρεσιών) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/317 ⁽³⁾ της Επιτροπής καθορίζει τους λεπτομερείς κανόνες και τις διαδικασίες για την εφαρμογή του μηχανισμού επιδόσεων και του συστήματος χρέωσης τελών, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις επιδόσεις των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου, καθώς και τον καθορισμό, την επιβολή και την εφαρμογή των τελών αεροναυτιλίας στους χρήστες του εναέριου χώρου.
- (2) Η πανδημία COVID-19 οδήγησε σε απότομη μείωση της εναέριας κυκλοφορίας, λόγω της σημαντικής πτώσης της ζήτησης και των άμεσων μέτρων που έλαβαν τα κράτη μέλη, καθώς και οι τρίτες χώρες, για να περιορίσουν την έξαρση της πανδημίας. Οι εξαιρετικές περιστάσεις που προκλήθηκαν από την πανδημία COVID-19 έχουν σημαντικό αντίκτυπο στις διαδικασίες και στα μέτρα που εφαρμόζονται επί του παρόντος για την εφαρμογή του μηχανισμού επιδόσεων και του συστήματος χρέωσης τελών κατά την τρίτη περίοδο αναφοράς 2020-2024, μεταξύ άλλων στον καθορισμό των στόχων επιδόσεων και των τιμών μονάδας, καθώς και στην εφαρμογή των καθεστώτων παροχής κινήτρων και των μηχανισμών καταμερισμού του κινδύνου. Τα ανωτέρω δημιούργησαν μια έκτακτη κατάσταση, η οποία χρειάζεται να αντιμετωπιστεί με συγκεκριμένα προσωρινά μέτρα.
- (3) Τα κράτη μέλη υπέβαλαν στην Επιτροπή τα προσχέδια των σχεδίων επιδόσεων για την τρίτη περίοδο αναφοράς έως την 1η Οκτωβρίου 2019, καθώς και τα επακόλουθα επικαιροποιημένα προσχέδια των σχεδίων επιδόσεων έως την 21η Νοεμβρίου 2019. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, η Επιτροπή αξιολόγησε τη συνοχή των εν λόγω προσχεδίων των σχεδίων επιδόσεων με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης, οι οποίοι καθορίζονται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/903 της Επιτροπής ⁽⁴⁾. Ωστόσο, τόσο τα προσχέδια των σχεδίων επιδόσεων όσο και οι στόχοι επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης καταρτίστηκαν πριν από την έξαρση της πανδημίας COVID-19 και, επομένως, δεν λαμβάνουν υπόψη τη σημαντική μεταβολή των συνθηκών που προκάλεσε η πανδημία στις αεροπορικές μεταφορές.
- (4) Λόγω του σημαντικού, πρωτοφανούς αντίκτυπου της πανδημίας COVID-19 στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, και ιδίως στην παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας, για τους σκοπούς της τρίτης περιόδου αναφοράς θα πρέπει να εφαρμοστούν ορισμένοι κανόνες που παρεκκλίνουν από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/317. Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/317 θα πρέπει να εφαρμόζεται για την εν λόγω περίοδο αναφοράς, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό. Ομοίως, ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να επηρεάζει αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας που προέρχονται από τη δεύτερη περίοδο αναφοράς και βασίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 391/2013 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.
- (5) Δεδομένης της αβεβαιότητας σχετικά με την εξέλιξη της κυκλοφορίας, κατόπιν της έξαρσης της πανδημίας COVID-19, προς το παρόν δεν υπάρχουν αρκετά φερέγγυες προβλέψεις για την κυκλοφορία έως το 2024. Επομένως, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν ειδικοί κανόνες για τον καθορισμό αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς, προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέχιση της εφαρμογής αυτής της περιόδου αναφοράς. Έχουν ληφθεί διαβεβαιώσεις σχετικά με τη δημοσίευση επικαιροποιημένης πρόβλεψης κυκλοφορίας από την STATFOR για την τρίτη περίοδο αναφοράς, στις αρχές Νοεμβρίου του 2020. Αυτές οι προβλέψεις κυκλοφορίας θα αποτελέσουν τη βάση

⁽¹⁾ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 10.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/317 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2019, σχετικά με την καθιέρωση μηχανισμού επιδόσεων και συστήματος χρέωσης τελών στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό και με την κατάργηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013 (ΕΕ L 56 της 25.2.2019, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/903 της Επιτροπής, της 29ης Μαΐου 2019, σχετικά με τον καθορισμό στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για το δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας για την τρίτη περίοδο αναφοράς από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024 (ΕΕ L 144 της 3.6.2019, σ. 49).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 391/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό κοινού συστήματος χρέωσης των αεροναυτιλιακών υπηρεσιών (ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 31).

εκκίνησης για την αναθεώρηση των στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς. Λαμβανομένων υπόψη των χρονικών περιορισμών, κατ' εξαίρεση, ο καθορισμός των εν λόγω αναθεωρημένων στόχων δεν θα πρέπει να υπόκειται σε όλες τις διαδικασίες και τις προθεσμίες που καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 και 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317. Για να μπορέσει η Επιτροπή να καθορίσει τους αναθεωρημένους στόχους, οι εθνικές εποπτικές αρχές θα πρέπει να παρέχουν στην Επιτροπή τα δεδομένα του αρχικού κόστους και πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις κυκλοφορίας για τα αντίστοιχα ημερολογιακά έτη έως τις 15 Δεκεμβρίου 2020, ώστε τα στοιχεία αυτά να ληφθούν υπόψη κατά τον καθορισμό των αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς. Η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει τους αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς, το αργότερο έως την 1η Μαΐου 2021.

- (6) Μετά τον καθορισμό των αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης από την Επιτροπή για την τρίτη περίοδο αναφοράς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταρτίσουν σχέδια επιδόσεων που θα περιλαμβάνουν τους αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων για την τρίτη περίοδο αναφοράς. Η διαδικασία για τον καθορισμό των στόχων επιδόσεων σε εθνικό επίπεδο ή σε επίπεδο λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου θα πρέπει να ολοκληρωθεί μόνο μετά την έγκριση των αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης. Αντιστοίχως, θα πρέπει να οριστεί νέα προθεσμία για την υποβολή των προσχεδίων των σχεδίων επιδόσεων.
- (7) Καθώς οι περιστάσεις που προκλήθηκαν από την πανδημία COVID-19 οδήγησαν σε αναπόφευκτη καθυστέρηση των διαδικασιών κατάρτισης, αξιολόγησης και έγκρισης των σχεδίων επιδόσεων, με βάση τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, οι στόχοι επιδόσεων οικονομικής αποδοτικότητας που περιλαμβάνονται στην τελική έκδοση των σχεδίων επιδόσεων θα πρέπει να έχουν αναδρομική ισχύ από την αρχή της περιόδου αναφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317. Ωστόσο, οι στόχοι αυτοί θα πρέπει να παράγουν αποτελέσματα μόνο μετά τις αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας κατά τα επόμενα ημερολογιακά έτη.
- (8) Ο διαχειριστής δικτύου υπέβαλε στην Επιτροπή, τον Σεπτέμβριο του 2019, σχέδιο επιδόσεων του δικτύου για την τρίτη περίοδο αναφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 19 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317. Η Επιτροπή αξιολόγησε το σχέδιο επιδόσεων του δικτύου, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Λόγω της ουσιώδους μεταβολής των συνθηκών εξαιτίας της πανδημίας COVID-19, η οποία προέκυψε αφού είχε ήδη υποβληθεί το προσχέδιο του σχεδίου επιδόσεων του δικτύου, ο διαχειριστής δικτύου θα πρέπει να καταρτίσει και να υποβάλει προς αξιολόγηση στην Επιτροπή νέο προσχέδιο του σχεδίου επιδόσεων του δικτύου. Αντιστοίχως, θα πρέπει να οριστεί η προθεσμία για την υποβολή του εν λόγω σχεδίου.
- (9) Αναμένεται ότι το αναθεωρημένο καθορισμένο κόστος, για τα συνδυασμένα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, θα αντικατοπτρίζει την πρόσθετη αβεβαιότητα και θα λαμβάνει δεόντως υπόψη τον χαμηλότερο όγκο κυκλοφορίας που συνεπάγονται οι συνθήκες της πανδημίας COVID-19.
- (10) Προκειμένου να αμβλυνθεί ο σοβαρός αντίκτυπος της πανδημίας COVID-19 για τους χρήστες του εναέριου χώρου κατά την τρίτη περίοδο αναφοράς, είναι αναγκαίο να εφαρμοστούν ειδικές διατάξεις για τους σκοπούς των ημερολογιακών ετών 2020 και 2021 όσον αφορά την αναθεώρηση των στόχων επιδόσεων στο κύριο πεδίο επιδόσεων της οικονομικής αποδοτικότητας, τόσο σε κλίμακα Ένωσης όσο και σε τοπικό επίπεδο, την εφαρμογή των καθεστώτων παροχής κινήτρων και μηχανισμών καταμερισμού του κινδύνου, καθώς και τις αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας που προκύπτουν από αυτά τα δύο ημερολογιακά έτη.
- (11) Για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του μηχανισμού επιδόσεων και του συστήματος χρέωσης τελών κατά την τρίτη περίοδο αναφοράς, και λαμβανομένου υπόψη του μελλοντοστραφούς χαρακτήρα της διαδικασίας καθορισμού στόχων επιδόσεων, η αναθεώρηση των στόχων επιδόσεων οικονομικής αποδοτικότητας σε κλίμακα Ένωσης και σε τοπικό επίπεδο θα πρέπει να καλύπτει το καθορισμένο κόστος των ημερολογιακών ετών 2020 και 2021 ως ενιαία περίοδο. Κατά τον καθορισμό των εν λόγω αναθεωρημένων στόχων οικονομικής αποδοτικότητας σε κλίμακα Ένωσης και σε τοπικό επίπεδο, θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη το πραγματικό κόστος με το οποίο επιβαρύνονται οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας και τα κράτη μέλη.
- (12) Οι κανόνες που διέπουν τις συνέπειες της καθυστερημένης έγκρισης των σχεδίων επιδόσεων που καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/317 θα πρέπει να προσαρμοστούν, ώστε να μετριαστούν οι σοβαρές δυσμενείς οικονομικές επιπτώσεις τις οποίες, υπό άλλες συνθήκες, θα προκαλούσαν οι εν λόγω μηχανισμοί στους χρήστες του εναέριου χώρου, και να αποφευχθεί η υπερβολική διακύμανση των τιμών μονάδας κατά την τρίτη περίοδο αναφοράς. Για τον σκοπό αυτό, οι αντίστοιχες αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας θα πρέπει να κατανεμηθούν, κατ' εξαίρεση, σε ένα χρονικό διάστημα πέντε ημερολογιακών ετών. Οι εθνικές εποπτικές αρχές θα πρέπει να είναι σε θέση να παρατείνουν το χρονικό διάστημα σε επτά ημερολογιακά έτη, όταν κρίνεται αναγκαίο, προκειμένου να αποφευχθεί δυσανάλογο αποτέλεσμα των μεταφορών στις τιμές μονάδας που χρεώνονται στους χρήστες του εναέριου χώρου.
- (13) Τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν πρόσθετα μέτρα για να αντισταθμίσουν τον αντίκτυπο της πανδημίας COVID-19 σε επίπεδο τελών αεροναυτιλίας, κατά τη διάρκεια της τρίτης περιόδου αναφοράς, μέσω της εφαρμογής του άρθρου 29 παράγραφος 6 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.
- (14) Για να διευκολυνθούν οι εθνικές εποπτικές αρχές και η Επιτροπή κατά την εκτέλεση των σχετικών καθηκόντων παρακολούθησης, οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας θα πρέπει να υποχρεούνται να υποβάλουν έκθεση στις εν λόγω αρχές, έως τις 15 Δεκεμβρίου 2020, σχετικά με τα μέτρα που θεσπίστηκαν για την αντιμετώπιση του οικονομικού και επιχειρησιακού αντίκτυπου της πανδημίας COVID-19 στις δραστηριότητές τους.

- (15) Οι κατ' εξαίρεση διατάξεις θα πρέπει να εφαρμοστούν αμέσως, ώστε να δοθεί η δυνατότητα στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη να λάβουν ταχέως τα κατάλληλα μέτρα, τόσο για τη διαδικασία καθορισμού στόχων επιδόσεων για την τρίτη περίοδο αναφοράς όσο και για τον μετριασμό του οικονομικού αντικτύπου της κρίσης λόγω της νόσου COVID-19 στους χρήστες του εναέριου χώρου. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επειγόντως την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (16) Η Επιτροπή Ενιαίου Ουρανού δεν εξέδωσε γνώμη. Κρίθηκε αναγκαία η έκδοση εκτελεστικής πράξης και η προεδρία υπέβαλε το σχέδιο εκτελεστικής πράξης στην επιτροπή προσφυγών για περαιτέρω εξέταση. Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής προσφυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει έκτακτα μέτρα, τα οποία θα εφαρμοστούν για την τρίτη περίοδο αναφοράς του μηχανισμού επιδόσεων και του συστήματος χρέωσης τελών του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού, που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317. Εφαρμόζονται οι κανόνες που καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/317, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Καθορισμός αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 9 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, η Επιτροπή καθορίζει αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς, έως την 1η Μαΐου 2021.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 9 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, οι εθνικές εποπτικές αρχές παρέχουν στην Επιτροπή, ως στοιχεία για τον καθορισμό των αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης, τα δεδομένα του αρχικού κόστους και πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις κυκλοφορίας που καλύπτουν την τρίτη περίοδο αναφοράς, έως τις 15 Δεκεμβρίου 2020.
- Οι απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317 δεν εφαρμόζονται για την κατάρτιση των αναθεωρημένων στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς, οι οποίοι αναφέρονται στην παράγραφο 1. Η διαβούλευση που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317 καλύπτει, κατά παρέκκλιση από την εν λόγω διάταξη, τα προσχέδια των αναθεωρημένων τιμών των στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 1 και το άρθρο 9 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, οι αναθεωρημένοι στόχοι επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για την τρίτη περίοδο αναφοράς, που αναφέρονται στην παράγραφο 1, περιλαμβάνουν, πέραν των στόχων επιδόσεων για τους κύριους δείκτες επιδόσεων που ορίζονται στο παράρτημα Ι τμήμα 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, στόχους επιδόσεων για τον κύριο δείκτη επιδόσεων που τροποποιείται με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Υποβολή και αξιολόγηση των προσχεδίων των σχεδίων επιδόσεων

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, τα κράτη μέλη καταρτίζουν και υποβάλλουν στην Επιτροπή, έως την 1η Οκτωβρίου 2021, προσχέδια σχεδίων επιδόσεων, τα οποία καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 10 του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού και περιλαμβάνουν αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων, διασφαλίζοντας συνοχή με τους αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης, που αναφέρονται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 2 και το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, τα προσχέδια των σχεδίων επιδόσεων, που αναφέρονται στην παράγραφο 1, περιλαμβάνουν, πέραν των στόχων επιδόσεων για τους κύριους δείκτες επιδόσεων που ορίζονται στο παράρτημα Ι τμήμα 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, στόχους επιδόσεων για τον κύριο δείκτη επιδόσεων που τροποποιείται με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.
- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο β) και το άρθρο 11 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, τα καθεστώτα παροχής κινητήρων σχετικά με τους στόχους επιδόσεων στο κύριο πεδίο επιδόσεων της χωρητικότητας, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού, υπόκεινται στις ακόλουθες απαιτήσεις όσον αφορά την τρίτη περίοδο αναφοράς:
 - τα καθεστώτα παροχής κινητήρων καλύπτουν μόνο τα ημερολογιακά έτη 2022 έως 2024. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν την εν λόγω μειωμένη περίοδο των καθεστώτων παροχής κινητήρων στα οικεία προσχέδια των σχεδίων επιδόσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1·

β) τα καθεστώτα παροχής κινήτρων παράγουν οικονομικά αποτελέσματα, με τη μορφή μεταφορών και επακόλουθων αναπροσαρμογών των τιμών μονάδας, μόνον από το πρώτο έτος που έπεται της έγκρισης του σχεδίου επιδόσεων.

4. Όσον αφορά το κύριο πεδίο επιδόσεων της οικονομικής αποδοτικότητας, οι στόχοι επιδόσεων που περιλαμβάνονται στα τελικά σχέδια επιδόσεων της τρίτης περιόδου αναφοράς, τα οποία εγκρίθηκαν από τα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 16 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, εφαρμόζονται αναδρομικά από την αρχή της περιόδου αναφοράς, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.

5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, ο διαχειριστής δικτύου υποβάλλει, το αργότερο έως την 1η Οκτωβρίου 2021, στην Επιτροπή προς αξιολόγηση αναθεωρημένο προσχέδιο του σχεδίου επιδόσεων του δικτύου για την τρίτη περίοδο αναφοράς.

Άρθρο 4

Παρεκκλίσεις σχετικά με τους κύριους δείκτες επιδόσεων για την τρίτη περίοδο αναφοράς

1. Κατά παρέκκλιση από το παράρτημα Ι τμήμα 1 σημείο 4.1 στοιχείο α) και σημείο 4.1 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, ο κύριος δείκτης επιδόσεων για τη χρόνο με τον χρόνο μεταβολή του μέσου «καθορισμένου κόστους μονάδας (DUC)» σε κλίμακα Ένωσης για υπηρεσίες αεροναυτιλίας κατά τη διαδρομή ορίζεται, όσον αφορά τα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, ως η συνδυασμένη τιμή γι' αυτά τα δύο έτη, η οποία εκφράζεται ως ποσοστιαία μεταβολή σε σύγκριση με τη βασική τιμή σε κλίμακα Ένωσης, που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317. Για τον σκοπό αυτό, υπολογίζεται ένα ενιαίο μέσο καθορισμένο κόστος μονάδας σε κλίμακα Ένωσης για τα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, ως ο λόγος του συνολικού καθορισμένου κόστους κατά τη διαδρομή σε κλίμακα Ένωσης για τα εν λόγω δύο ημερολογιακά έτη προς το σύνολο των μονάδων εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή σε κλίμακα Ένωσης για τα εν λόγω δύο ημερολογιακά έτη.

2. Κατά παρέκκλιση από το παράρτημα Ι τμήμα 2 σημείο 4.1 στοιχείο α) i) και σημείο 4.1 στοιχείο α) iii) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, ο κύριος δείκτης επιδόσεων για το καθορισμένο κόστος μονάδας των υπηρεσιών αεροναυτιλίας κατά τη διαδρομή σε τοπικό επίπεδο ορίζεται, όσον αφορά τα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, ως η συνδυασμένη τιμή γι' αυτά τα δύο έτη. Για τον σκοπό αυτό, υπολογίζεται ένα ενιαίο μέσο καθορισμένο κόστος μονάδας για τα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, ως ο λόγος του συνολικού καθορισμένου κόστους κατά τη διαδρομή για τα εν λόγω δύο ημερολογιακά έτη προς το σύνολο των μονάδων εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή για τα εν λόγω δύο ημερολογιακά έτη, όσον αφορά τη σχετική ζώνη χρέωσης.

Άρθρο 5

Παρεκκλίσεις σχετικά με τον υπολογισμό και τον καθορισμό τιμών μονάδας και τις σχετικές αναπροσαρμογές

1. Όσον αφορά τα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, οι αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας, βάσει του άρθρου 27 παράγραφοι 2 έως 5 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, υπολογίζονται με βάση το σχετικό συνολικό καθορισμένο κόστος για τα εν λόγω δύο έτη και τη συνολική απώλεια εσόδων ή τα συνολικά πρόσθετα έσοδα, που προκύπτουν από τη διαφορά μεταξύ των μονάδων εξυπηρέτησης που προβλέπονται στο σχέδιο επιδόσεων και των πραγματικών μονάδων εξυπηρέτησης που καταγράφηκαν γι' αυτά τα δύο έτη. Τα εν λόγω δύο έτη αναφέρονται ως ενιαίο χρονικό διάστημα και αντικαθιστούν το χρονικό διάστημα που αναφέρεται στις προαναφερθείσες διατάξεις ως «έτος ν». Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 29 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο τελευταία περίοδος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, οι αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας πραγματοποιούνται κατά τα ημερολογιακά έτη 2023 και 2024.

2. Όσον αφορά τα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, οι αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας, βάσει του άρθρου 27 παράγραφος 8 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, υπολογίζονται με βάση το σχετικό συνολικό καθορισμένο κόστος για τα εν λόγω δύο έτη και τη συνολική απώλεια εσόδων ή τα συνολικά πρόσθετα έσοδα, που προκύπτουν από τη διαφορά μεταξύ των μονάδων εξυπηρέτησης που προβλέπονται στο σχέδιο επιδόσεων και των πραγματικών μονάδων εξυπηρέτησης που καταγράφηκαν γι' αυτά τα δύο έτη. Τα εν λόγω δύο έτη αναφέρονται ως ενιαίο χρονικό διάστημα και αντικαθιστούν το χρονικό διάστημα που αναφέρεται στις προαναφερθείσες διατάξεις ως «έτος ν». Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 29 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο τελευταία περίοδος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, οι αναπροσαρμογές των τιμών μονάδας πραγματοποιούνται κατά τα ημερολογιακά έτη 2023 και 2024.

3. Όσον αφορά τα ημερολογιακά έτη 2020 και 2021, οι μειώσεις ή αυξήσεις των τιμών μονάδας, βάσει του άρθρου 28 παράγραφοι 4 έως 6 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, υπολογίζονται με βάση το σχετικό συνολικό καθορισμένο κόστος και το σχετικό συνολικό πραγματικό κόστος γι' αυτά τα δύο έτη. Τα εν λόγω δύο έτη αναφέρονται ως ενιαίο χρονικό διάστημα και αντικαθιστούν το χρονικό διάστημα του ημερολογιακού έτους που αναφέρεται στις προαναφερθείσες διατάξεις. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 29 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο τελευταία περίοδος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, οι μειώσεις ή αυξήσεις των τιμών μονάδας που πρόκειται να εφαρμοστούν το έτος ν+2 πραγματοποιούνται κατά το ημερολογιακό έτος 2023.

4. Όσον αφορά την τρίτη περίοδο αναφοράς, οι αναπροσαρμογές, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, υπολογίζονται με βάση τα προσχέδια των σχεδίων επιδόσεων που είναι σχετικά για τον καθορισμό των τιμών μονάδας βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 29 παράγραφος 5 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, οι αναπροσαρμογές αυτές κατανέμονται εξίσου στα πέντε ημερολογιακά έτη, με αφετηρία το έτος που έπεται του έτους κατά το οποίο εγκρίθηκε το σχέδιο επιδόσεων.

5. Η εθνική εποπτική αρχή δύναται να αποφασίσει την παράταση του χρονικού διαστήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 4 σε επτά ημερολογιακά έτη κατ' ανώτατο όριο, όταν κρίνεται αναγκαίο, προκειμένου να αποφευχθεί δυσανάλογο αποτέλεσμα των μεταφορών στις τιμές μονάδας που χρεώνονται στους χρήστες του εναέριου χώρου.

Άρθρο 6

Υποβολή συμπληρωματικής έκθεσης και παρακολούθηση

1. Πέραν των υποχρεώσεων που καθορίζονται στα άρθρα 4 και 36 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317, οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας υποβάλλουν, έως τις 15 Δεκεμβρίου 2020, έκθεση στην εθνική εποπτική αρχή, όπου περιγράφουν λεπτομερώς τα μέτρα που έθεσαν σε εφαρμογή για την αντιμετώπιση του οικονομικού και επιχειρησιακού αντικτύπου της πανδημίας COVID-19 στις δραστηριότητές τους. Η έκθεση διαβιβάζεται στην Επιτροπή από την εθνική εποπτική αρχή αμέσως μετά την παραλαβή της.

2. Οι εθνικές εποπτικές αρχές και η Επιτροπή δύναται να χρησιμοποιούν τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, για τον σκοπό των καθηκόντων παρακολούθησης που προβλέπονται αναλυτικά στο άρθρο 37 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/317.

Άρθρο 7

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1628 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2020

για τη θέσπιση εκ των υστέρων ενωσιακής επιτήρησης των εισαγωγών ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής διασφαλίσεων και κοινού καθεστώτος εξαγωγών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478, η Γαλλία ενημέρωσε την Επιτροπή ότι λόγω της εξέλιξης των εισαγωγών ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου καθίσταται αναγκαία η επιτήρηση. Ειδικότερα, η Γαλλία ζήτησε την επιβολή εκ των υστέρων επιτήρησης.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478, όταν η εξέλιξη των εισαγωγών ενός προϊόντος υπάρχει κίνδυνος να επιφέρει ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και όταν τα συμφέροντα της Ένωσης το απαιτούν, μπορεί να επιβληθεί ενωσιακή επιτήρηση. Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 προβλέπει τη δυνατότητα επιβολής επιτήρησης όταν τα συμφέροντα της Ένωσης το απαιτούν. Η εκ των υστέρων [αναδρομική] επιτήρηση μπορεί να επιβληθεί βάσει αμφότερων των κανονισμών, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) αντίστοιχα.
- (3) Με βάση τις πληροφορίες που υπέβαλε η Γαλλία, οι εισαγωγές στην Ένωση ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου αυξήθηκαν κατά 512 % μεταξύ του 2017 και του 2019, από 87,6 χιλιάδες τόνους σε 536,2 χιλιάδες τόνους. Επιπλέον, κατά τη διάρκεια του 2019, οι τιμές των εισαγωγών ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου από τις έξι κύριες πηγές εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών κατά 15 % κατά μέσο όρο.
- (4) Η εκτιμώμενη ενωσιακή κατανάλωση ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου αυξήθηκε μεταξύ 2017 και 2019 κατά 10 %, από 3,9 εκατ. τόνους σε 4,3 εκατ. τόνους. Ωστόσο, το ίδιο διάστημα, η παγκόσμια παραγωγή ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου αυξήθηκε από 80,6 εκατ. τόνους σε 87,5 εκατ. τόνους. Λόγω του μεγέθους της παγκόσμιας παραγωγής σε σύγκριση με τη συνολική ενωσιακή κατανάλωση, θεωρείται ότι ακόμη και ήσσονος σημασίας διαταραχές στην παγκόσμια αγορά ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου ενδέχεται να έχουν πολύ σοβαρές επιπτώσεις στην προσφορά στην αγορά της ΕΕ, τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές.
- (5) Επιπλέον, περίπου το 84 % της παγκόσμιας παραγωγής ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου (άνω των 70 εκατ. τόνων) συγκεντρώνεται στις ΗΠΑ (54 %) και στη Βραζιλία (30 %). Αυτές οι δύο χώρες διαθέτουν τόσο μεγάλη παραγωγική ικανότητα που ακόμη και μια περιορισμένη υπέρβαση της ετήσιας παραγωγής τους μπορεί να οδηγήσει σε υπερπροσφορά στην παγκόσμια αγορά, με δυνητικά αρνητικές συνέπειες για πολύ μικρότερες αγορές όπως αυτή της ΕΕ. Οι εισαγωγές από τις ΗΠΑ στην ΕΕ αυξήθηκαν σταθερά τα τελευταία τρία χρόνια ενώ οι εισαγωγές από τη Βραζιλία αυξήθηκαν τους πρώτους μήνες του 2020.
- (6) Υπενθυμίζεται επίσης ότι κατά την τελευταία πενταετία παρατηρείται ήδη μια κατάσταση μικρής πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην αγορά των ΗΠΑ, γεγονός που ώθησε ορισμένες χώρες (π.χ. Βραζιλία, Κίνα, Περού, Κολομβία) να θεσπίσουν ή να επαναφέρουν μέτρα για τον περιορισμό του επιπέδου των εισαγωγών από τις ΗΠΑ ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου. Προφανώς, οι ποσότητες που εξάγονταν στο παρελθόν από τις ΗΠΑ σε αυτές τις αγορές θα μπορούσαν πλέον να κατευθυνθούν σε άλλες αγορές, όπως για παράδειγμα στην αγορά της ΕΕ. Θα πρέπει επίσης να υπενθυμιστεί ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ της ΕΕ σχετικά με την ανανεώσιμη αιθανόλη για χρήση ως καυσίμου καταργήθηκαν τον Μάιο του 2019.
- (7) Δεδομένου ότι οι εισαγωγές αυξήθηκαν τα τελευταία χρόνια, τα μερίδια αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν. Η ενωσιακή ζήτηση κατέρρευσε τους τελευταίους μήνες και η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκε. Μόλις ανακάμψει η αγορά, αναμένεται ότι τα υπάρχοντα αχρησιμοποίητα αποθέματα στις κύριες χώρες παραγωγής εκτός της ΕΕ θα εξαχθούν μαζικά στην ΕΕ, εμποδίζοντας έτσι την ανάκαμψη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο ορισμένες κυβερνήσεις, σε μια προσπάθεια να διατηρήσουν τις παραγωγικές τους δραστηριότητες, να θεσπίσουν επιδοτήσεις ή άλλες μορφές στήριξης υπέρ του δικού τους κλάδου παραγωγής αιθανόλης. Ορισμένα σχέδια στήριξης βρίσκονται ήδη υπό συζήτηση στις ΗΠΑ.

⁽¹⁾ ΕΕ L83 της 27.3.2015, σ.16.⁽²⁾ ΕΕ L123 της 19.5.2015, σ. 33.

- (8) Συνεπώς, με βάση τις πρόσφατες εξελίξεις στις εισαγωγές ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου και την τρέχουσα πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, οι ζημιολόγοι επιπτώσεις για τους ενωσιακούς παραγωγούς ενδέχεται να αυξηθούν γρήγορα στο εγγύς μέλλον.
- (9) Επομένως, το συμφέρον της Ένωσης απαιτεί να υπόκεινται οι εισαγωγές ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου σε εκ των υστέρων ενωσιακή επιτήρηση, προκειμένου να παρασχεθούν στατιστικές πληροφορίες, πριν από την έκδοση επίσημων στατιστικών για τις εισαγωγές, για την ταχεία ανάλυση των εξελίξεων των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες. Είναι απαραίτητη η ταχεία παροχή εμπορικών στοιχείων και η κατά το δυνατόν πρόβλεψή τους, ώστε να αντιμετωπιστεί η τρωτότητα της ενωσιακής αγοράς ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου λόγω των ξαφνικών αλλαγών στις παγκόσμιες αγορές.
- (10) Δεδομένου ότι η αιθανόλη για χρήση ως καύσιμο μπορεί να καταταγεί σε διάφορες κλάσεις ΣΟ που περιέχουν άλλα προϊόντα, θα πρέπει να δημιουργηθούν ειδικοί κωδικοί TARIC προκειμένου να εξασφαλιστεί επαρκής επιτήρηση που θα περιορίζεται μόνο στο σχετικό προϊόν. Το πεδίο εφαρμογής εκ των υστέρων επιτήρησης περιλαμβάνει τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα.
- (11) Το σύστημα επιτήρησης θα πρέπει να επιβληθεί για περίοδο ενός έτους, η οποία θεωρείται επαρκής για την παρακολούθηση της εξέλιξης των εισαγωγών κατά τη διάρκεια της ανάκαμψης της αγοράς, έως ότου επιτευχθεί σταθεροποίηση της κατάστασης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση ανανεώσιμης αιθανόλης για χρήση ως καυσίμου που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού υπόκειται σε εκ των υστέρων ενωσιακή επιτήρηση, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/478 και τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/755.
2. Η κατάταξη των προϊόντων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό βασίζεται στο TARIC. Η καταγωγή των προϊόντων που καλύπτει ο παρών κανονισμός καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 60 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου^(*).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και παραμένει σε ισχύ για ένα έτος.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

^(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος προϊόντων που υπόκεινται σε εκ των υστέρων ενωσιακή επιτήρηση

Το οικείο προϊόν που υπόκειται σε εκ των υστέρων επιτήρηση είναι η ανανεώσιμη αιθανόλη για χρήση ως καύσιμο, ήτοι αιθυλική αλκοόλη παραγόμενη από γεωργικά προϊόντα (όπως αναφέρεται στο παράρτημα I της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης), μετουσιωμένη και μη μετουσιωμένη, εξαιρουμένων προϊόντων με περιεκτικότητα σε νερό πάνω από 0,3 % (m/m) η οποία μετράται σύμφωνα με το πρότυπο EN 15376, αλλά συμπεριλαμβανομένης της αιθυλικής αλκοόλης παραγόμενης από γεωργικά προϊόντα (όπως αναφέρεται στο παράρτημα I της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) που περιέχεται σε μείγματα με βενζίνη με περιεκτικότητα σε αιθυλική αλκοόλη άνω του 10 % (v/v) που προορίζεται για χρήση ως καύσιμο. Το οικείο προϊόν καλύπτει επίσης την αιθυλική αλκοόλη που παράγεται από γεωργικά προϊόντα (όπως αναφέρεται στο παράρτημα I της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) και περιέχεται στον αιθυλικό tert-βουτυλαϊθέρα (ETBE).

Το πεδίο κάλυψης του προϊόντος περιορίζεται αποκλειστικά στην ανανεώσιμη αιθανόλη που χρησιμοποιείται ως καύσιμο. Ως εκ τούτου, η συνθετική αιθανόλη και η ανανεώσιμη αιθανόλη που προορίζονται για άλλες εφαρμογές πέραν των καυσίμων, δηλαδή για βιομηχανική χρήση και χρήση σε ποτά, δεν καλύπτονται από το παρόν αίτημα.

Το οικείο προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους ακόλουθους κωδικούς ΣΟ και TARIC:

ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΟ	ΕΠΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΩΔΙΚΩΝ TARIC
ex 2207 10 00	11
ex 2207 20 00	11
ex 2208 90 99	11
ex 2710 12 21	10
ex 2710 12 25	10
ex 2710 12 31	10
ex 2710 12 41	10
ex 2710 12 45	10
ex 2710 12 49	10
ex 2710 12 50	10
ex 2710 12 70	10
ex 2710 12 90	10
ex 3814 00 10	10
ex 3814 00 90,	70
ex 3820 00 00	10
ex 3824 99 92	66

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1629 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Οκτωβρίου 2020

με την οποία επιτρέπεται στη Γαλλία να εφαρμόσει μειωμένο φορολογικό συντελεστή στην απευθείας παροχή ηλεκτρικής ενέργειας σε ελλιμενισμένα πλοία, σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με επιστολή της 7ης Αυγούστου 2019, η Γαλλία ζήτησε την άδεια να εφαρμόσει μειωμένο φορολογικό συντελεστή για την ηλεκτρική ενέργεια που παρέχεται απευθείας σε ελλιμενισμένα πλοία θαλάσσιας και εσωτερικής ναυσιπλοΐας («ηλεκτροδότηση από την ξηρά»), σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ. Οι γαλλικές αρχές παρείχαν συμπληρωματικές πληροφορίες και διευκρινίσεις στις 4 Μαρτίου και στις 30 Απριλίου 2020.
- (2) Με τον μειωμένο φορολογικό συντελεστή που προτιμάται να εφαρμόσει, η Γαλλία έχει σκοπό να προωθήσει περαιτέρω την ανάπτυξη και τη χρήση της ηλεκτροδότησης από την ξηρά. Η χρήση αυτής της ηλεκτροδότησης θεωρείται ότι αποτελεί λιγότερο επιζήμιο τρόπο για το περιβάλλον για την κάλυψη των αναγκών των ελλιμενισμένων πλοίων για ηλεκτρική ενέργεια, σε σύγκριση με τη χρήση καυσίμων πλοίων από τα σκάφη αυτά.
- (3) Στον βαθμό που με τη χρήση ηλεκτροδότησης από την ξηρά αποφεύγεται η εκπομπή ατμοσφαιρικών ρύπων που προέρχονται από την καύση καυσίμων πλοίων από ελλιμενισμένα πλοία, η επιλογή αυτή βελτιώνει τον ατμοσφαιρικό αέρα σε τοπικό επίπεδο στις πόλεις-λιμένες. Υπό τις ειδικές συνθήκες της δομής ηλεκτροπαραγωγής στη Γαλλία, η χρήση της ηλεκτροδότησης από την ξηρά, αντί της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται από την καύση καυσίμων πλοίων, αναμένεται να μειώσει περαιτέρω τις εκπομπές CO₂, άλλους ατμοσφαιρικούς ρύπους και τον θόρυβο. Συνεπώς, αναμένεται ότι το μέτρο θα συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων πολιτικής της Ένωσης για το περιβάλλον, την υγεία και το κλίμα.
- (4) Η χορήγηση άδειας στη Γαλλία να εφαρμόσει μειωμένο φορολογικό συντελεστή για την ηλεκτροδότηση από την ξηρά δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την αύξηση της χρήσης της ηλεκτροδότησης από την ξηρά, δεδομένου ότι, στις περισσότερες περιπτώσεις, η ηλεκτροπαραγωγή επί του πλοίου θα παραμείνει η πλέον ανταγωνιστική εναλλακτική λύση. Για τον ίδιο λόγο, και επειδή σήμερα είναι σχετικά χαμηλός ο βαθμός διείσδυσης της σχετικής τεχνολογίας στην αγορά, δεν υπάρχουν πιθανότητες να προκληθούν σημαντικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού κατά τη διάρκεια εφαρμογής του εν λόγω μειωμένου φορολογικού συντελεστή και, συνεπώς, το μέτρο αυτό δεν θα επηρεάσει αρνητικά την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ, κάθε άδεια που χορηγείται δυνάμει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας πρέπει να υπόκειται σε αυστηρό χρονικό περιορισμό. Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι το χρονικό διάστημα για το οποίο χορηγείται η άδεια είναι αρκετά μεγάλο, ώστε να μην αποθαρρύνονται οι σχετικοί οικονομικοί φορείς να πραγματοποιήσουν τις αναγκαίες επενδύσεις, είναι σκόπιμο να χορηγηθεί η αιτηθείσα άδεια από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως την 31η Δεκεμβρίου 2026. Ωστόσο, η εν λόγω άδεια θα πρέπει να παύσει να ισχύει από την ημερομηνία εφαρμογής τυχόν γενικών διατάξεων περί φορολογικών πλεονεκτημάτων για την ηλεκτροδότηση από την ξηρά, τις οποίες θα θεσπίσει το Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 113 ή οποιασδήποτε άλλης σχετικής διάταξης της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε περίπτωση που οι εν λόγω διατάξεις τεθούν σε ισχύ πριν από την 31η Δεκεμβρίου 2026.
- (6) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει την εφαρμογή των ενωσιακών κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις,

⁽¹⁾ ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Χορηγείται στη Γαλλία η άδεια να εφαρμόσει μειωμένο φορολογικό συντελεστή για την ηλεκτρική ενέργεια που παρέχεται απευθείας σε ελλιμενισμένα πλοία, πλην των ιδιωτικών σκαφών αναψυχής («ηλεκτροδότηση από την ξηρά»), υπό τον όρο ότι τηρούνται τα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας που αναφέρονται στο άρθρο 10 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως την 31η Δεκεμβρίου 2026.

Ωστόσο, εάν το Συμβούλιο, αποφασίζοντας βάσει του άρθρου 113 της ΣΛΕΕ ή άλλης σχετικής διάταξης της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, θεσπίσει γενικές διατάξεις περί φορολογικών πλεονεκτημάτων για την ηλεκτροδότηση από την ξηρά, η παρούσα απόφαση παύει να εφαρμόζεται την ημέρα κατά την οποία αρχίζει η εφαρμογή των εν λόγω γενικών διατάξεων.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 29 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1630 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2020

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα βιομηχανικού, επιστημονικού και ιατρικού εξοπλισμού, οικιακών συσκευών, ηλεκτρικών εργαλείων και παρόμοιων συσκευών, ηλεκτρικών συσκευών φωτισμού και παρόμοιων συσκευών, εξοπλισμού πολυμέσων, διατάξεων διακοπής και ελέγχου χαμηλής τάσης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 2014/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός που συμμορφώνεται με τα εναρμονισμένα πρότυπα ή με μέρη αυτών, τα στοιχεία αναφοράς των οποίων έχουν δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, τεκμαίρεται ότι συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις των εν λόγω προτύπων ή μερών τους, όπως προβλέπονται στο παράρτημα Ι της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Με την εκτελεστική απόφαση C(2016)7641 ⁽³⁾, η Επιτροπή ζήτησε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN), την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης (Cenelec) και το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τηλεπικοινωνιακών Προτύπων (ETSI) να συντάξουν και να αναθεωρήσουν τα εναρμονισμένα πρότυπα για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα προς στήριξη της οδηγίας 2014/30/ΕΕ.
- (3) Βάσει του αιτήματος που διατυπώνεται στην εκτελεστική απόφαση C(2016)7641, οι επιτροπές CEN και Cenelec αναθεώρησαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα, τα στοιχεία αναφοράς των οποίων δημοσιεύονται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁴⁾: EN 55011:2009, EN 55014-1:2006, EN 55015:2013 και EN 55032:2012. Αυτό οδήγησε στη θέσπιση, αντίστοιχα, των ακόλουθων εναρμονισμένων προτύπων και των τροποποιήσεών τους: EN 55011:2016, EN 55011:2016/A1:2017 και EN 55011:2016/A11:2020 για βιομηχανικό, επιστημονικό και ιατρικό εξοπλισμό· EN 55014-1:2017 και EN 55014-1:2017/A11:2020 για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές· EN IEC 55015:2019 και EN IEC 55015:2019/A11:2020 για ηλεκτρικό φωτισμό και παρόμοιο εξοπλισμό· και EN 55032:2015 και EN 55032:2015/A11:20 για εξοπλισμό πολυμέσων.
- (4) Βάσει του αιτήματος που διατυπώνεται στην εκτελεστική απόφαση C(2016)7641, οι επιτροπές CEN και Cenelec τροποποίησαν το εναρμονισμένο πρότυπο EN 62026-2:2013, τα στοιχεία αναφοράς του οποίου δημοσιεύονται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁵⁾. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την έγκριση του εναρμονισμένου προτύπου EN 62026-2:2013/A1:2019.
- (5) Η Επιτροπή, μαζί με τις CEN και Cenelec, αξιολόγησε κατά πόσον τα εν λόγω εναρμονισμένα πρότυπα συμμορφώνονται με το αίτημα που διατυπώνεται στην εκτελεστική απόφαση C(2016) 7641.
- (6) Τα εναρμονισμένα πρότυπα EN 55011:2016 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55011:2016/A1:2017 και το EN 55011:2016/A11:2020, EN 55014-1:2017 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55014-1:2017/A11:2020, EN IEC 55015:2019 όπως τροποποιήθηκε από το EN IEC 55015:2019/A11:2020, EN 55032:2015 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55032:2015/A11:2020, και EN 62026-2:2013 όπως τροποποιήθηκε από το EN 62026-2:2013/A1:2019, πληρούν τις βασικές απαιτήσεις που αποσκοπούν να καλύψουν και οι οποίες καθορίζονται στην οδηγία 2014/30/ΕΕ. Επομένως, είναι σκόπιμο να δημοσιευτούν τα στοιχεία αναφοράς αυτών των εναρμονισμένων προτύπων, μαζί με τα στοιχεία αναφοράς των σχετικών τροποποιητικών προτύπων, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ EE L 316 της 14.11.2012, σ. 12.

⁽²⁾ Οδηγία 2014/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EE L 96 της 29.3.2014, σ. 79).

⁽³⁾ Εκτελεστική απόφαση C(2016)7641 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2016, για το αίτημα τυποποίησης προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης και το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τηλεπικοινωνιακών Προτύπων όσον αφορά τα εναρμονισμένα πρότυπα προς στήριξη της οδηγίας 2014/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.

⁽⁴⁾ EE C 246 της 13.7.2018, σ. 1.

⁽⁵⁾ EE C 246 της 13.7.2018, σ. 1.

- (7) Στο παράρτημα I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 της Επιτροπής⁽⁶⁾ παρατίθενται τα στοιχεία των εναρμονισμένων προτύπων που παρέχουν τεκμήριο συμμόρφωσης με την οδηγία 2014/30/ΕΕ. Για να εξασφαλιστεί ότι τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/30/ΕΕ παρατίθενται σε μία πράξη, τα στοιχεία αναφοράς των εν λόγω προτύπων, μαζί με τα στοιχεία αναφοράς των σχετικών τροποποιητικών προτύπων, θα πρέπει να περιληφθούν στο εν λόγω παράρτημα.
- (8) Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να αποσυρθούν από τη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* τα στοιχεία αναφοράς των ακόλουθων εναρμονισμένων προτύπων, καθώς και τα στοιχεία αναφοράς των σχετικών τροποποιητικών ή διορθωτικών προτύπων: EN 55011:2009 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55011:2009/A1:2010, EN 55014-1:2006 όπως τροποποιήθηκε από τα EN 55014-1:2006/A1:2009 και EN 55014-1:2006/A2:2011, EN 55015:2013, EN 55032:2012 όπως διορθώθηκε με το EN 55032:2012/AC:2013 και το EN 62026-2:2013.
- (9) Στο παράρτημα II της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 παρατίθενται τα στοιχεία αναφοράς των εναρμονισμένων προτύπων που καταρτίστηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/30/ΕΚ και τα οποία αποσύρονται από τη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν τα εν λόγω στοιχεία αναφοράς, μαζί με τα στοιχεία αναφοράς των σχετικών τροποποιητικών ή διορθωτικών προτύπων, στο εν λόγω παράρτημα.
- (10) Προκειμένου να δοθεί επαρκής χρόνος στους κατασκευαστές για να προετοιμαστούν για την εφαρμογή των εναρμονισμένων προτύπων EN 55011:2016 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55011:2016/A1:2017 και το EN 55011:2016/A11:2020, EN 55014-1:2017 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55014-1:2017/A11:2020, EN IEC 55015:2019 όπως τροποποιήθηκε από το EN IEC 55015:2019/A11:2020, EN 55032:2015 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55032:2015/A11:2020, και EN 62026-2:2013 όπως τροποποιήθηκε από το EN 62026-2:2013/A1:2019, είναι αναγκαίο να αναβληθεί η απόσυρση των στοιχείων αναφοράς των ακόλουθων εναρμονισμένων προτύπων, μαζί με τα στοιχεία αναφοράς των σχετικών τροποποιητικών ή διορθωτικών προτύπων: EN 55011:2009 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55011:2009/A1:2010, EN 55014-1:2006 όπως τροποποιήθηκε από το EN 55014-1:2006/A1:2009 και το EN 55014-1:2006/A2:2011, EN 55015:2013, EN 55032:2012 όπως διορθώθηκε από το EN 55032:2012/AC:2013, και EN 62026-2:2013.
- (11) Επομένως, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1326 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (12) Η συμμόρφωση με εναρμονισμένο πρότυπο συνιστά τεκμήριο συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες ουσιώδεις απαιτήσεις που προβλέπονται στην ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης από την ημερομηνία δημοσίευσης των στοιχείων αναφοράς του οικείου προτύπου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Το παράρτημα II της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1326 της Επιτροπής, της 5ης Αυγούστου 2019, σχετικά με τα εναρμονισμένα πρότυπα για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα που εκπονήθηκαν προς υποστήριξη της οδηγίας 2014/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 206 της 6.8.2019, σ. 27).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Στο παράρτημα Ι της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 προστίθενται οι ακόλουθες εγγραφές:

Αριθ.	Στοιχεία αναφοράς του προτύπου
«10.	EN 55011:2016 Βιομηχανικός, επιστημονικός και ιατρικός εξοπλισμός — Χαρακτηριστικά διαταραχών ραδιοσυχνότητας — Όρια και μέθοδοι μέτρησης EN 55011:2016/A1:2017 EN 55011:2016/A11:2020
11.	EN 55014-1:2017 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα — Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές — Μέρος 1: Εκπομπές EN 55014-1:2017/A11:2020
12.	EN IEC 55015:2019 Όρια και μέθοδοι μέτρησης των χαρακτηριστικών ραδιοηλεκτρικών διαταραχών ηλεκτρικών συσκευών φωτισμού και παρόμοιων συσκευών EN IEC 55015:2019/A11:2020
13.	EN 55032:2015 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα για εξοπλισμό πολυμέσων — Απαιτήσεις εκπομπής EN 55032:2015/A11:2020
14.	EN 62026-2:2013 Διατάξεις διακοπής και ελέγχου χαμηλής τάσης - Διεπαφές συσκευών ελέγχου (CDIs) - Μέρος 2: Διεπαφή ενεργοποιητή αισθητήρα (AS-i) EN 62026-2:2013/A1:2019».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο παράρτημα II της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/1326 προστίθενται οι ακόλουθες εγγραφές:

Αριθ.	Στοιχεία αναφοράς του προτύπου	Ημερομηνία απόσυρσης
«7.	EN 55011:2009 Βιομηχανικός, επιστημονικός και ιατρικός εξοπλισμός — Χαρακτηριστικά διαταραχών ραδιοσυχνότητας — Όρια και μέθοδοι μέτρησης EN 55011:2009/A1:2010	4 Μαΐου 2022
8.	EN 55014-1:2006 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα — Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές — Μέρος 1: Εκπομπές EN 55014-1:2006/A1:2009 EN 55014-1:2006/A2:2011	4 Μαΐου 2022
9.	EN 55015:2013 Όρια και μέθοδοι μέτρησης των χαρακτηριστικών ραδιοηλεκτρικών διαταραχών ηλεκτρικών συσκευών φωτισμού και παρόμοιων συσκευών	4 Μαΐου 2022
10.	EN 55032:2012 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα για εξοπλισμό πολυμέσων — Απαιτήσεις εκπομπής EN 55032:2012/AC:2013	4 Μαΐου 2022
11.	EN 62026-2:2013 Διατάξεις διακοπής και ελέγχου χαμηλής τάσης - Διεπαφές συσκευών ελέγχου (CDIs) - Μέρος 2: Διεπαφή ενεργοποιητή αισθητήρα (AS-i)	4 Μαΐου 2022»

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1631 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2020

σχετικά με την εξουσιοδότηση λήψης αποφάσεων που αφορούν τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών για οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία στη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurostat) (ΕΚΤ/2020/53)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 12.1,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2533/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών πληροφοριών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8α,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8α παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98, η διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών μεταξύ ενός μέλους του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) που τις έχει συλλέξει και μιας αρχής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος (ΕΣΣ) επιτρέπεται, εφόσον είναι αναγκαία για την αποτελεσματική ανάπτυξη, παραγωγή ή διάδοση ευρωπαϊκών στατιστικών ή για την ενίσχυση της ποιότητάς τους εντός των οικείων πεδίων αρμοδιοτήτων του ΕΣΣ και του ΕΣΚΤ και εφόσον η αναγκαιότητα αυτή έχει αιτιολογηθεί.
- (2) Το άρθρο 8α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98 απαιτεί την πρόβλεψη πρόσθετων εχεγγύων κατά την ανταλλαγή εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών μεταξύ του ΕΣΚΤ και του ΕΣΣ• συγκεκριμένα, για οποιαδήποτε περαιτέρω διαβίβαση, πέραν της πρώτης, απαιτείται ρητή άδεια της αρχής που συνέλεξε τις εκάστοτε πληροφορίες, οι δε εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται για σκοπούς που δεν είναι αποκλειστικά στατιστικοί, όπως για διοικητικούς ή φορολογικούς σκοπούς ή νομικές διαδικασίες.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, τα εμπιστευτικά δεδομένα που συλλέγονται αποκλειστικά για την παραγωγή των ευρωπαϊκών στατιστικών χρησιμοποιούνται από τη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurostat) αποκλειστικά για στατιστικούς σκοπούς, εκτός αν η μονάδα στατιστικών στοιχείων έδωσε ανεπιφύλακτα τη συναίνεσή της για οποιαδήποτε άλλη χρήση. Ακόμη, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 του ως άνω κανονισμού, η Eurostat λαμβάνει όλα τα απαραίτητα κανονιστικά, διοικητικά, τεχνικά και οργανωτικά μέτρα προς διασφάλιση της φυσικής και λογικής προστασίας των απόρρητων στοιχείων. Σε αυτή τη βάση η Eurostat έχει επιβεβαιώσει στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) ότι θα διασφαλίζει την εμπιστευτικότητα των διαβιβαζόμενων στατιστικών πληροφοριών, οι οποίες θα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για στατιστικούς σκοπούς, ενώ θα απαγορεύεται η περαιτέρω γνωστοποίησή τους. Ενόψει τούτου, κατά την αξιολόγηση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ η Eurostat έχει εφαρμόσει τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση του απορρήτου των εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών που διαβιβάζει η ΕΚΤ σε σχέση με τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία.
- (4) Τον Μάρτιο του 2003 η ΕΚΤ και η Eurostat υπέγραψαν μνημόνιο συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία ⁽³⁾ (εφεξής το «μνημόνιο συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία»), προκειμένου να καθορίσουν μεταξύ άλλων το πλαίσιο ανταλλαγής και αναπαραγωγής των οικείων δεδομένων. Κατά τα οριζόμενα στην ενότητα G του εν λόγω μνημονίου συνεννόησης, οι συνομολογούμενες ρυθμίσεις για την έγκαιρη ανταλλαγή δεδομένων θα καθορίζονται σε συμφωνία επιπέδου υπηρεσιών που θα ρυθμίζει και την ανταλλαγή εμπιστευτικών στατιστικών δεδομένων. Συναφώς, η συμφωνία επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων ⁽⁴⁾, η οποία παρατίθεται στο παράρτημα 2 του ως άνω μνημονίου συνεννόησης και συνήφθη τον

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 8.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164).

⁽³⁾ Memorandum of Understanding on economic and financial statistics between the Directorate General of the European Central Bank (DG Statistics) and the Statistical Office of the European Communities (Eurostat) [Μνημόνιο συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία το οποίο συνήφθη μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Στατιστικής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΓΔ Στατιστικής) και της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat)] (Βρυξέλλες, 10 Μαρτίου 2003), MOU/2003/03101.

⁽⁴⁾ Service Level Agreement (SLA) on Data Exchanges between the Directorate General Statistics of the European Central Bank (DG Statistics) and the Statistical Office of the European Communities (Eurostat) – Annex 2 to the 'Memorandum of Understanding on economic and financial statistics' between Eurostat and DG Statistics [Συμφωνία επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων η οποία συνήφθη μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Στατιστικής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΓΔ Στατιστικής) και της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat) - Παράρτημα 2 στο «Μνημόνιο συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία» μεταξύ Eurostat και ΓΔ Στατιστικής (Φεβρουάριος 2008), MOU/2008/02011.

Φεβρουάριο του 2008, περιγράφει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες, τους όρους και τα μέσα για την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Στατιστικής της ΕΚΤ και της Eurostat. Ειδικότερα, το παράρτημα 1 της εν λόγω συμφωνίας καθορίζει τις στατιστικές πληροφορίες που ανταλλάσσονται μεταξύ της Eurostat και της ΕΚΤ. Αυτές περιλαμβάνουν, ενδεικτικά, στατιστικά στοιχεία για τους τριμηνιαίους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς, τη λογιστική κατάσταση των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων (NXI), τα επιτόκια των NXI και τον εξωτερικό τομέα, τα οποία συλλέγονται βάσει της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2013/24 ⁽⁵⁾, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1071/2013 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2013/33) ⁽⁶⁾, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1072/2013 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2013/34) ⁽⁷⁾ και της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/23 ⁽⁸⁾, αντίστοιχα.

- (5) Για τη διευκόλυνση της διαδικασίας λήψης αποφάσεων της ΕΚΤ αναφορικά, αφενός, με τη διαβίβαση εμπιστευτικών οικονομικών και χρηματοπιστωτικών στατιστικών πληροφοριών στην Eurostat για τους σκοπούς του ως άνω μνημονίου συνεννόησης και, αφετέρου, με τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων που ενδέχεται να καθίστανται απαραίτητες στο πλαίσιο της διαβίβασης των εν λόγω πληροφοριών, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα κατ' εξουσιοδότηση λήψης ορισμένων αποφάσεων σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρούσα εξουσιοδοτική απόφαση. Η κατ' εξουσιοδότηση απόφαση για τη διαβίβαση εμπιστευτικών οικονομικών και χρηματοπιστωτικών στατιστικών πληροφοριών στην Eurostat καταλαμβάνει πληροφορίες σε επίπεδο ΕΕ, σε επίπεδο ζώνης του ευρώ και σε εθνικό επίπεδο, καθώς και τις εθνικές συνεισφορές βάσει των νομικών πράξεων της ΕΚΤ.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 12.1 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί με απόφασή του να αναθέτει στην εκτελεστική επιτροπή την άσκηση ορισμένων εξουσιών.
- (7) Σύμφωνα με τις γενικές αρχές που έχει διαμορφώσει και επιβεβαιώσει το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εξουσιοδότηση για τη λήψη αποφάσεων, αυτή θα πρέπει να είναι περιορισμένη, να διέπεται από την αρχή της αναλογικότητας και να βασίζεται σε συγκεκριμένα κριτήρια. Δεδομένων των όρων του άρθρου 8α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98 που διέπουν κάθε διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στην Eurostat και του περιορισμού του πεδίου εφαρμογής της παρούσας απόφασης σε διαβιβάσεις εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών για τους σκοπούς του μνημονίου συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία, οι κατ' εξουσιοδότηση αποφάσεις που πρόκειται να λαμβάνονται είναι περισσότερο τεχνικής και λιγότερο πολιτικής φύσης, πράγμα που σημαίνει ότι τα κριτήρια για την εξουσιοδότηση πρέπει να παραμείνουν σχετικά γενικά.
- (8) Όταν δεν πληρούνται τα κριτήρια για την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση απόφασης, οι αποφάσεις σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στην Eurostat θα πρέπει να εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν πρότασης της εκτελεστικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες»: οι εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες κατά τους ορισμούς του άρθρου 1 σημείο 12) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98 του Συμβουλίου·
- 2) «κατ' εξουσιοδότηση απόφαση»: απόφαση εκδιδόμενη βάσει εξουσιοδότησης την οποία παρέχει το διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με την παρούσα απόφαση·
- 3) «μνημόνιο συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία»: το μνημόνιο συνεννόησης για τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία που υπογράφηκε στις 10 Μαρτίου 2003 μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Στατιστικής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΓΔ Στατιστικής) και της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat)·
- 4) «συμφωνία επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων»: η συμφωνία επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων που υπογράφηκε τον Φεβρουάριο του 2008 μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΓΔ Στατιστικής) και της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat), όπως εκάστοτε τροποποιείται σύμφωνα με τους όρους της, η οποία αποτελεί το παράρτημα 2 του μνημονίου συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία.

⁽⁵⁾ Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2013/24, της 25ης Ιουλίου 2013, σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στον τομέα των τριμηνιαίων χρηματοοικονομικών λογαριασμών (ΕΕ L 2 της 7.1.2014, σ. 34).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1071/2013 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 24ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τη λογιστική κατάσταση του τομέα των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΚΤ/2013/33) (ΕΕ L 297 της 7.11.2013, σ. 1).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1072/2013 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 24ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία επιτοκίων των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΚΤ/2013/34) (ΕΕ L 297 της 7.11.2013, σ. 1).

⁽⁸⁾ Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2011/23, της 9ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα όσον αφορά τα στατιστικά στοιχεία του εξωτερικού τομέα (ΕΕ L 65 της 3.3.2012, σ. 1).

Άρθρο 2

Διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στην Eurostat

1. Με την παρούσα το διοικητικό συμβούλιο εξουσιοδοτεί την εκτελεστική επιτροπή να λαμβάνει αποφάσεις σχετικά με τη διαβίβαση στην Eurostat εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του μνημονίου συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία.
2. Οι αποφάσεις της παραγράφου 1 σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών από την ΕΚΤ στην Eurostat εκδίδονται κατ' εξουσιοδότηση μόνο εφόσον πληρούνται τα κριτήρια έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση αποφάσεων του άρθρου 4.

Άρθρο 3

Τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων

1. Με την παρούσα το διοικητικό συμβούλιο εξουσιοδοτεί την εκτελεστική επιτροπή να λαμβάνει αποφάσεις σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για τη διαβίβαση στην Eurostat των εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών του άρθρου 2 παράγραφος 1.
2. Αποφάσεις της παραγράφου 1 σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για τη διαβίβαση στην Eurostat των εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών του άρθρου 2 παράγραφος 1 εκδίδονται κατ' εξουσιοδότηση μόνο εφόσον πληρούνται τα κριτήρια έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση αποφάσεων του άρθρου 4.

Άρθρο 4

Κριτήρια έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση αποφάσεων σχετικά με τη διαβίβαση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών στην Eurostat και σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων

1. Αποφάσεις των άρθρων 2 και 3, αντίστοιχα, σχετικά με τη διαβίβαση στην Eurostat εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών του άρθρου 2 παράγραφος 1 ή σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για την ανταλλαγή δεδομένων εκδίδονται κατ' εξουσιοδότηση μόνο όταν η εν λόγω διαβίβαση είναι απαραίτητη για την ανάπτυξη, παραγωγή ή διάδοση ευρωπαϊκών οικονομικών και χρηματοπιστωτικών στατιστικών ή για την ενίσχυση της ποιότητάς τους και εφόσον η αναγκαιότητα αυτή είναι δόντως αιτιολογημένη. Οι εμπιστευτικές στατιστικές πληροφορίες του άρθρου 2 παράγραφος 1 που διαβιβάζονται στην Eurostat πρέπει να είναι κατάλληλες, συναφείς και όχι υπερβολικές σε σχέση με τα καθήκοντά της.
2. Αποφάσεις των άρθρων 2 και 3, αντίστοιχα, σχετικά με τη διαβίβαση στην Eurostat εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών του άρθρου 2 παράγραφος 1 ή σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για την ανταλλαγή δεδομένων εκδίδονται κατ' εξουσιοδότηση μόνο όταν πληρούνται σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) οι πληροφορίες είναι απαραίτητες προκειμένου η Eurostat να είναι σε θέση να διασφαλίσει την ουσιαστική κατάρτιση των ευρωπαϊκών οικονομικών και χρηματοπιστωτικών στατιστικών στοιχείων ή να αξιολογήσει την ποιότητα των συνεισφορών στα συγκεντρωτικά μεγέθη αυτών των στατιστικών στοιχείων•
 - β) η Eurostat συμφωνεί να λαμβάνει άδεια πριν από κάθε περαιτέρω διαβίβαση των εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών του άρθρου 2 παράγραφος 1, πέραν της πρώτης διαβίβασης•
 - γ) το σχετικό αίτημα περιλαμβάνει πληροφορίες οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του μνημονίου συνεννόησης που αφορά τα οικονομικά και χρηματοπιστωτικά στατιστικά στοιχεία• και
 - δ) η διαβίβαση των εν λόγω πληροφοριών δεν θίγει την εκτέλεση των καθηκόντων του ΕΣΚΤ.

Η επιτροπή στατιστικής του ΕΣΚΤ υποβάλλει στην εκτελεστική επιτροπή αξιολόγηση σχετικά με την τήρηση των προϋποθέσεων του πρώτου εδαφίου.

3. Κάθε απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής βάσει των άρθρων 2 και 3 γνωστοποιείται στο διοικητικό συμβούλιο σε εύθετο χρόνο.
4. Όταν δεν πληρούνται ένα ή περισσότερα από τα κριτήρια των παραγράφων 1 και/ή 2 για την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση απόφασης, οι αποφάσεις σχετικά με τη διαβίβαση στην Eurostat των εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών του άρθρου 2 παράγραφος 1 και σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας επιπέδου υπηρεσιών για τις ανταλλαγές δεδομένων στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για την ως άνω διαβίβαση εκδίδονται από το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν πρότασης της εκτελεστικής επιτροπής.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Φρανκφούρτη, 22 Οκτωβρίου 2020.

Η Πρόεδρος της ΕΚΤ
Christine LAGARDE

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1632 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ης Οκτωβρίου 2020

σχετικά με την εφαρμογή συντονισμένης προσέγγισης όσον αφορά τον περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας για την αντιμετώπιση της πανδημίας COVID-19 στον χώρο Σένγκεν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και ε) και το άρθρο 292, πρώτη και δεύτερη περίοδος,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 67 ΣΛΕΕ, η Ένωση συγκροτεί χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, εντός του οποίου εξασφαλίζει την απουσία ελέγχων των προσώπων στα εσωτερικά σύνορα. Στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν, επιτρέπεται η διέλευση των εσωτερικών συνόρων σε οποιοδήποτε σημείο χωρίς συνοριακούς ελέγχους, ανεξαρτήτως ιθαγενείας των προσώπων. Το δικαίωμα διέλευσης αφορά επίσης υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νομίμως στην ΕΕ καθώς και υπηκόους τρίτων χωρών που έχουν εισέλθει νομίμως στην επικράτεια κράτους μέλους, οι οποίοι μπορούν να κυκλοφορούν ελεύθερα στην επικράτεια όλων των άλλων κρατών μελών επί 90 ημέρες εντός περιόδου 180 ημερών.
- (2) Στις 30 Ιανουαρίου 2020 ο γενικός διευθυντής του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (στο εξής: ΠΟΥ) κήρυξε κατάσταση έκτακτης ανάγκης για τη δημόσια υγεία σε διεθνές επίπεδο λόγω της παγκόσμιας έξαρσης του νέου κορωνοϊού, ο οποίος προκαλεί τη νόσο του κορωνοϊού 2019 (COVID-19). Στις 11 Μαρτίου 2020 ο ΠΟΥ εκτίμησε ότι η νόσος COVID-19 μπορεί να χαρακτηριστεί πανδημία.
- (3) Για να περιοριστεί η διασπορά του ιού, τα κράτη μέλη έλαβαν διάφορα μέτρα, μερικά από τα οποία είχαν αντίκτυπο στο δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας και διαμονής στην επικράτεια των κρατών μελών, όπως περιορισμούς εισόδου ή απαιτήσεις υποβολής των διασυνοριακών ταξιδιωτών σε καραντίνα. Τα μέτρα αυτά είχαν, σε ορισμένες περιπτώσεις, αντίκτυπο στην απουσία ελέγχων των προσώπων, ανεξαρτήτως ιθαγενείας, κατά τη διέλευση εσωτερικών συνόρων εντός του χώρου Σένγκεν.
- (4) Η σύσταση (ΕΕ) 2020/1475 του Συμβουλίου⁽¹⁾ θεσπίζει γενικές αρχές και κοινά κριτήρια, συμπεριλαμβανομένων κοινών κατώτατων ορίων, που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την εξέταση της επιβολής περιορισμών της ελεύθερης κυκλοφορίας για την αντιμετώπιση της πανδημίας COVID-19. Θεσπίζει επίσης κοινό πλαίσιο όσον αφορά πιθανά μέτρα για ταξιδιώτες που προέρχονται από περιοχές υψηλότερου κινδύνου. Συνιστά στα κράτη μέλη να συντονίζονται και να ενημερώνουν το κοινό όταν επιβάλλονται περιοριστικά μέτρα.
- (5) Δεδομένου ότι η ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων στην εσωτερική αγορά, όπως αναφέρεται στο άρθρο 26 ΣΛΕΕ, τελεί σε στενή συνύπαρξη με την απουσία ελέγχων των προσώπων στα εσωτερικά σύνορα στον χώρο Σένγκεν, όπως αναφέρεται στα άρθρα 67 και 77 ΣΛΕΕ, και με γνώμονα τον σεβασμό της συνοχής και της ακεραιότητας του κεκτημένου του Σένγκεν, η παρούσα σύσταση θα πρέπει να διασφαλίζει ότι τα κράτη μέλη ακολουθούν την ίδια συντονισμένη προσέγγιση όταν εφαρμόζουν το κεκτημένο του Σένγκεν σχετικά με την απουσία ελέγχου προσώπων, ανεξαρτήτως ιθαγενείας, στα εσωτερικά σύνορα.
- (6) Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να εφαρμόζουν τις αρχές, τα κοινά κριτήρια και το κοινό πλαίσιο μέτρων που θεσπίζονται στη σύσταση (ΕΕ) 2020/1475 όταν διασφαλίζουν την απουσία ελέγχου προσώπων, ανεξαρτήτως ιθαγενείας, στα εσωτερικά σύνορα εντός του χώρου Σένγκεν.
- (7) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας σύστασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα σύσταση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί της παρούσας σύστασης, εάν θα την εφαρμόσει.

⁽¹⁾ Σύσταση (ΕΕ) 2020/1475 του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με την εφαρμογή συντονισμένης προσέγγισης όσον αφορά τον περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας για την αντιμετώπιση της πανδημίας COVID-19 (ΕΕ L 337 της 14.10.2020, σ. 3).

- (8) Η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου ^(?)· η Ιρλανδία δεν συμμετέχει, κατά συνέπεια, στην έκδοσή της και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (9) Όσον αφορά τη Βουλγαρία, την Κροατία, την Κύπρο και τη Ρουμανία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003, του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005 και του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2011.
- (10) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου ^(?).
- (11) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου ^(*), σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου ^(?).
- (12) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ ^(*) σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου ^(?),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τις συστάσεις σχετικά με γενικές αρχές, κοινά κριτήρια, κοινά κατώτατα όρια και κοινό πλαίσιο μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των συστάσεων σχετικά με τον συντονισμό και την ενημέρωση, όπως ορίζονται στη σύσταση (ΕΕ) 2020/1475.

Βρυξέλλες, 30 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. ROTH

^(?) Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

^(?) ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

^(?) ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

^(*) Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

^(?) ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

^(?) Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL